840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 1

READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR

*Visit **www.hamiltonbeach.com** for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!*

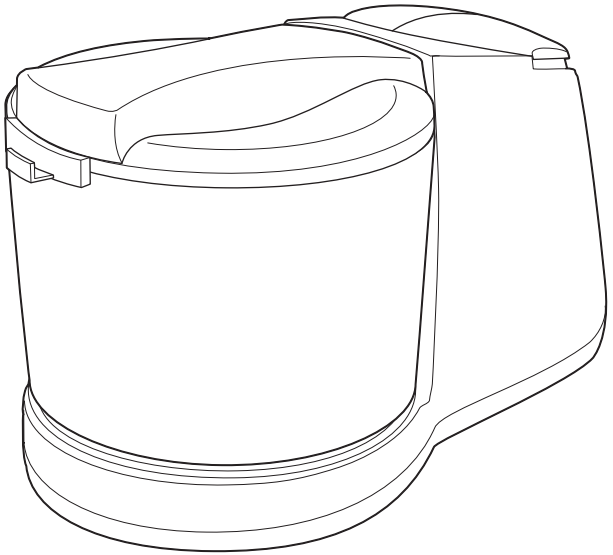
*Rendez-vous sur **www.hamiltonbeach.ca** pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes, nos conseils et pour enregistrer votre produit en ligne !*

*¡Visite **www.hamiltonbeach.com.mx** para obtener nuestra línea completa de productos y las Guías de Uso y Cuidado, además de deliciosas recetas, consejos y para registrar su producto en línea!*

Questions?
Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Questions ?
N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.
CAN : 1.800.267.2826

¿Preguntas?
Por favor llámenos – nuestros amables representantes están listos para ayudar.
MEX: 01 800 71 16 100
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.



Hamilton Beach®

bébé

Food Chopper

Hachoir pour aliments

Picadora de Alimentos

English 2
Français 8
Español 14

840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 2

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, or base in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. This is not a toy or children's product. This product is not designed or intended for use by any children age 12 or younger.
4. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid any contact with blades or moveable parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
10. Keep hands and utensils away from moving blades while processing food to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the food chopper. A rubber spatula may be used but must be used only when food chopper is not running.
11. Blades are sharp; handle carefully.
12. Bowl must be in place before replacing knife blade.
13. This appliance is intended for processing small quantities of food for immediate consumption, and is especially recommended for preparing baby food. This appliance is not intended to prepare large quantities of food at one time.
14. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
15. Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.
16. Do not attempt to defeat the cover interlock mechanism.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over, a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the blender. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 3

Parts and Features

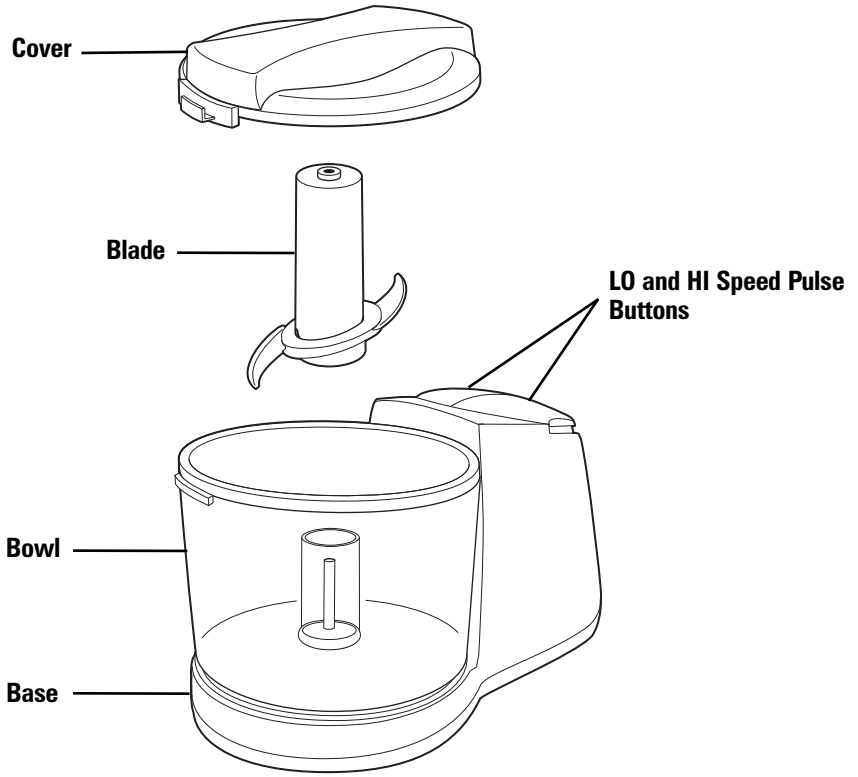
Bébé Food Chopper

Having a baby at home is one of the most rewarding experiences that life can offer. Babies soon become toddlers and toddlers quickly grow to become adolescents. Through these different stages of life, Hamilton Beach Brands offers you products that help you prepare the best foods for them. Our products have been carefully selected to grow with the needs of babies.

Always consult your pediatrician on the appropriate foods to feed your baby and how to introduce these depending on his or her age.

Never leave a child unattended while eating.

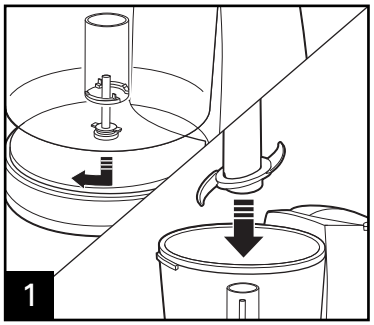
BEFORE FIRST USE: Wash cover, bowl, and blade in hot, soapy water. Blade is sharp; handle carefully. Rinse and dry.



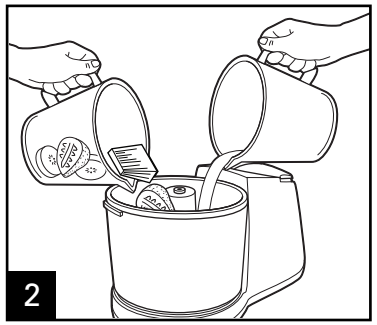
840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 4

Using Your Food Chopper

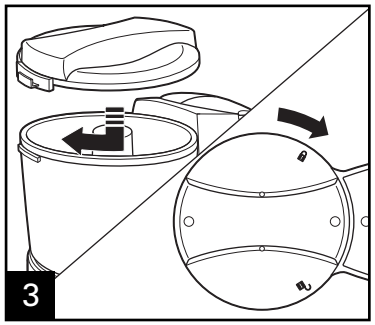
BEFORE FIRST USE: Wash cover, bowl, and blade in hot, soapy water. Blade is sharp; handle carefully. Rinse and dry.



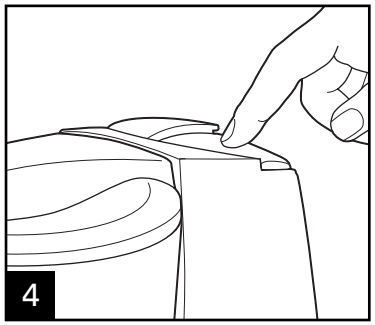
Lock bowl onto base by turning clockwise. Blade is sharp; handle carefully.



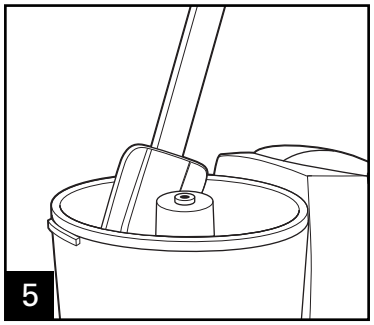
Wash, peel, and prep food. Fill bowl halfway, adding small amounts of liquid.



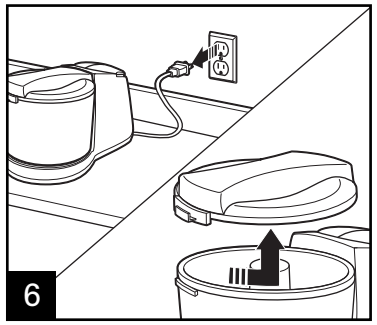
Place cover on bowl and turn cover clockwise to lock.

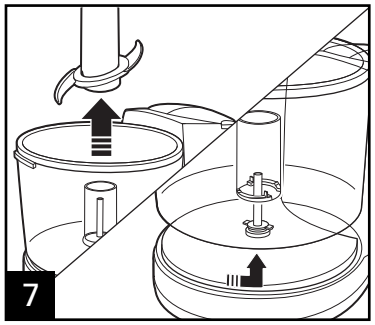


Plug into outlet. Press the LO or HI Pulse button to process. To turn off, release button. Do not remove cover until blade has stopped turning.



Stir to check consistency. Add additional liquid and repeat Step 2 if necessary.





Remove cover. Carefully remove blade. Blade is sharp; handle carefully. Unlock bowl by turning counterclockwise. Remove bowl from base.

IF CHOPPER DOES NOT START:

Review the previous steps to make sure the bowl and cover are both in the locked positions.

840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 5

Baby Food Chopping Tips

- Always consult your pediatrician on appropriate foods for your child's age.
- Precook meats completely.
- For a smoother consistency, steam or boil hard fruits and vegetables for approximately 10–20 minutes or until tender.
- Cool cooked foods thoroughly and chop into small pieces.
- Fill bowl halfway; then puree foods, adding small amounts of water or cooking liquid to reach the desired consistency.
- As your baby gets older, foods can have a chunkier consistency. Adjust chopping time accordingly.

General Chopping Tips

- The bowl has a capacity of 3 cups (750 ml). For liquid ingredients, do not exceed 1 3/4 cups (425 ml) (MAX LIQUID FILL line on bowl).
- For more control, process by pressing the LO or HI Pulse button briefly, then releasing. Check consistency and continue if desired.
- Precut vegetables into 1-inch (2.5 cm) chunks and place in bowl. This will result in more uniform consistency.
- Do not process raw meat, coffee beans, baking chocolate, or whole, hard spices in the food chopper. This could damage the chopper.

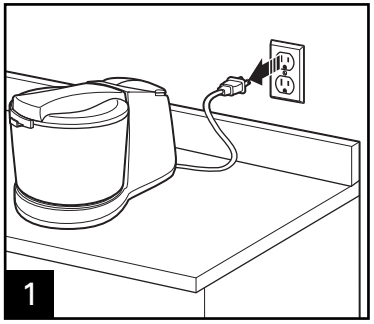
Processing Chart

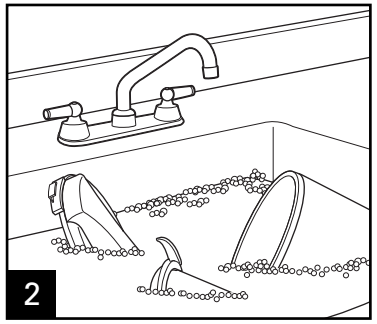
TO MAKE	INSTRUCTIONS
Fruit, Chopped	Cut fruit into large chunks. Place up to 2 cups (500 ml) of pieces into chopper. Pulse on HI.
Vegetables, Chopped or Minced	Cut vegetables into 1-inch (2.5 cm) chunks. Place up to 2 cups (500 ml) in chopper at a time. Pulse on HI.

840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 6

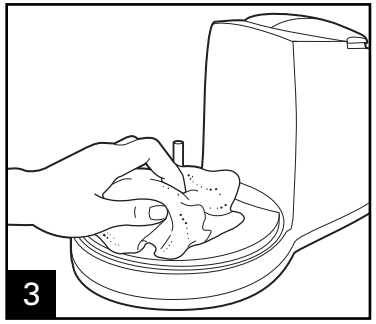
Cleaning Your Food Chopper

⚠ WARNING **Electrical Shock Hazard.**
Disconnect power before cleaning.
Do not immerse cord, plug, or base in any liquid.



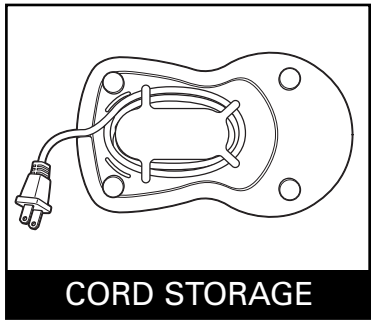


Blade is sharp; handle carefully.



Wipe chopper base with a damp cloth or sponge.

To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.



840196200 ENv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:15 PM Page 7

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 8

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, incluant les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour se protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Une supervision vigilante est nécessaire pendant l'utilisation de tout appareil par ou près des enfants. Cet appareil n'est pas un jouet ou un produit destiné aux enfants. Cet appareil n'est pas conçu ou prévu pour l'utilisation par un enfant de moins de 12 ans.
4. Débrancher le cordon de la prise lorsque l'appareil ne sert pas, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
5. Éviter tout contact avec les lames et les pièces amovibles.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil présentant une fiche ou un cordon endommagé, après une défaillance, une chute ou encore après tout endommagement. Appeler sans frais notre numéro du service à la clientèle pour tout renseignement sur la vérification, les réparations ou les réglages électriques ou mécaniques.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces très chaudes, y compris les cuisinières.
10. Garder les mains et ustensiles à l'écart des lames durant le traitement des aliments, pour réduire le risque de blessure grave et/ou d'endommagement du hachoir. On peut se servir d'une spatule de caoutchouc, mais seulement lorsque le hachoir ne fonctionne pas.
11. Les lames du couteau sont coupantes. Les manipuler avec soin.
12. Le bol doit être installé avant le remplacement de la lame du couteau.
13. Cet appareil est destiné au traitement de petites quantités d'aliments pour consommation immédiate, et hautement recommandé pour la préparation des aliments pour bébé. L'appareil n'est pas destiné à la préparation de grandes quantités d'aliments à la même occasion.
14. Pour réduire le risque de blessure, ne jamais placer la lame de couteau sur la base sans d'abord mettre le bol bien en place.
15. S'assurer que le couvercle est bien verrouillé en place avant de mettre l'appareil en marche.
16. Ne pas essayer de contourner le mécanisme de verrouillage du couvercle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

AUTRE CONSIGNE DE SÉCURITÉ POUR LE CONSOMMATEUR

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution : Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (lame large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si la fiche refuse de s'insérer, inversez-la. Si elle refuse toujours de s'insérer, faites remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 9

Pièces et caractéristiques

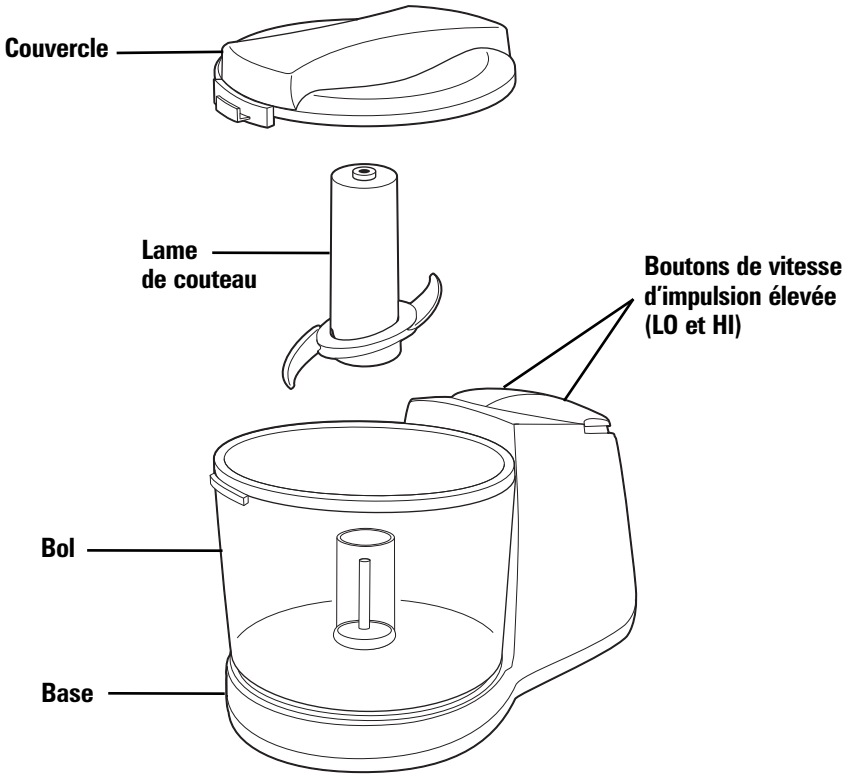
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver le couvercle, le bol et la lame dans de l'eau chaude savonneuse. La lame est coupant; la manipuler avec soin. Rincer et sécher.

Hachoir pour aliments pour bébé

Avoir un bébé chez soi est une des expériences les plus enrichissantes de la vie. Les bébés deviennent vite des bambins et les bambins se transforment vite en adolescents. À chaque étape de la vie, Hamilton Beach vous offre des produits qui vous aident à préparer les meilleurs aliments pour vos enfants. Nos produits ont été soigneusement sélectionnés pour accomoder les besoins changeants des bébés.

Consultez toujours votre pédiatre sur les aliments appropriés à offrir à votre bébé et la manière de les introduire aux différentes étapes de son développement.

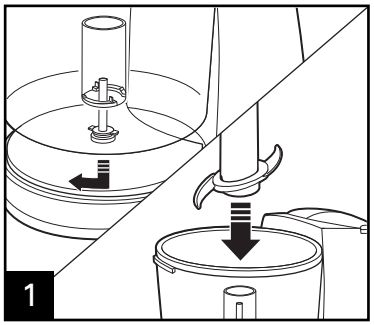
Ne laissez jamais un enfant sans surveillance pendant qu'il mange.



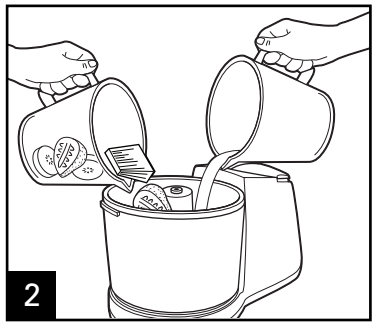
840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 10

Utilisation du hachoir

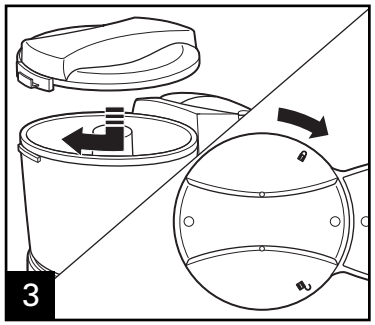
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver le couvercle, le bol et la lame dans de l'eau chaude savonneuse. La lame est coupant; la manipuler avec soin. Rincer et sécher.



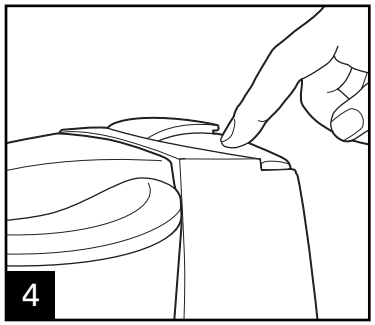
Verrouiller le bol sur la base en le tournant dans le sens horaire. La lame est coupant; la manipuler avec soin.



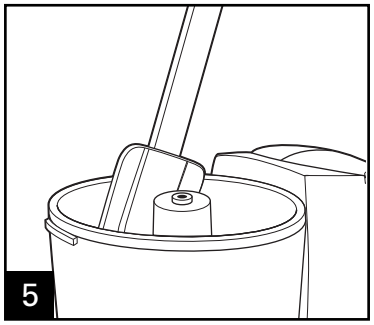
Lavez, épluchez et préparez les aliments. Remplir à moitié le bol, en ajoutant de petites quantités de liquide.



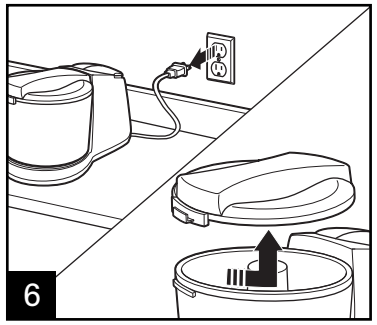
Mettre le couvercle sur le bol et le tourner dans le sens horaire pour le verrouiller.

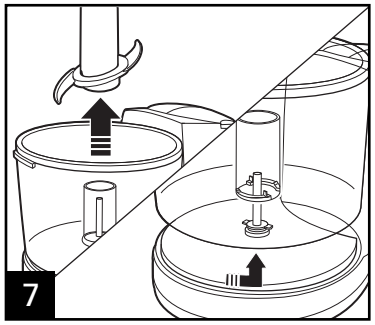


Brancher dans la prise murale. Mettre en marche en appuyant sur le bouton de vitesse à impulsion LO ou HI (basse ou élevée). Pour arrêter l'appareil, relâcher le bouton. Ne pas ôter le couvercle tant que la lame ne s'est pas arrêté de tourner.



Mélanger pour vérifier la consistance. Ajouter plus de liquide et répéter l'étape 2 si besoin.





Ôter le couvercle. Enlever soigneusement la lame. La lame est coupant; la lame manipuler avec soin. Déverrouiller le bol en le tournant dans le sens antihoraire. Retirer le bol de la base.

SI LE HACHOIR NE SE MET PAS EN MARCHE :

Revoir les étapes ci-dessus et s'assurer que le bol et le couvercle sont bien verrouillés en place.

840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 11

Conseils pour le hachage des aliments pour bébé

- Toujours consulter le pédiatre au sujet des aliments appropriés pour l'âge de l'enfant.
- Précuire les repas complètement.
- Pour une consistance plus onctueuse, faire cuire à la vapeur ou bouillir les légumes et fruits durs pendant environ 10 à 20 minutes ou jusqu'à ce qu'ils ramollissent.
- Laisser refroidir les aliments cuits et les couper en petits morceaux.
- Remplir à moitié le bol, puis écraser les aliments, en ajoutant de petites quantités d'eau ou de liquide de cuisson pour atteindre la consistance désirée.
- Lorsque le bébé grandit, les aliments peuvent être partiellement écrasés. Régler la durée de hachage selon le besoin.

Conseils généraux pour le hachage

- Le bol a une capacité de 3 tasses (750 ml). Pour les ingrédients liquides, ne pas dépasser 1 3⁄4 tasse (425 ml) (MAX LIQUID FILL ligne de remplissage maximum).
- Pour une commande optimale, appuyer brièvement sur l'un des boutons de vitesse d'impulsion LO ou HI (basse ou élevée) puis relâcher. Vérifier la consistance et continuer au besoin.
- Couper les légumes en morceaux de 2,5 cm (1 po) puis les mettre dans le bol obtiendrez ainsi une consistance plus homogène.
- Ne pas traiter de viande crue, graines de café, chocolat à cuire, ou épices dures entières dans le hachoir. Il y a risque d'endommagement du hachoir.

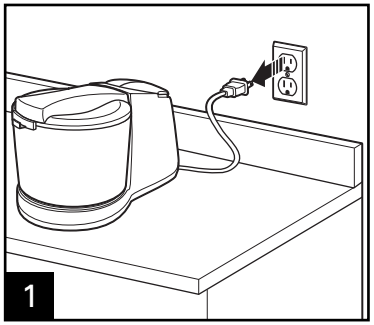
Tableau de traitement

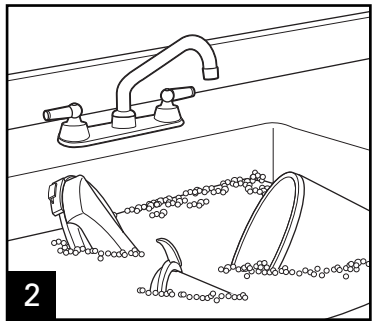
POUR OBTENIR	**INSTRUCTIONS**
Fruit hachés	Couper les fruits en gros morceaux. Placer jusqu'à 2 tasses (500 ml) de morceaux dans le hachoir. Vitesse d'impulsion HI (élevée).
Légumes hachés ou émincés	Couper les légumes en morceaux de 1 po (2,5 cm). Mettre jusqu'à 2 tasses (500 ml) à la fois dans le hachoir. Vitesse d'impulsion HI (élevée).

840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 12

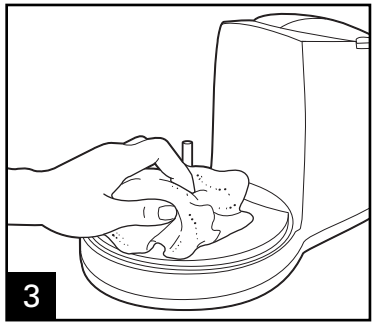
Nettoyage du hachoir

⚠ AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution.**
Débrancher l'appareil avant le nettoyage. N'immergez pas le cordon, la fiche ou la base dans tout liquide.



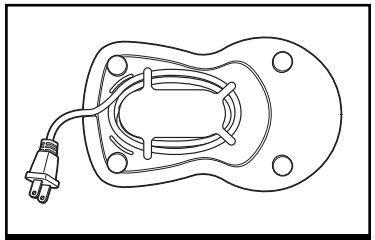


La lame est coupant; la manipuler avec soin.



Essuyer la base avec un linge humide ou une éponge.

Pour faire disparaître les taches tenaces, utilisez un nettoyant doux non abrasif.



RANGEMENT DU CORDON

840196200 FRv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 13

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 14

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando se usen artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para evitar el peligro de descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o la base en agua u otro líquido.
4. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Este no es un juguete o un producto para niños. Este producto no está diseñado o concebido para que lo utilicen niños menores de 12 años.
5. Desenchufe el cable del tomacorriente cuando no lo use, antes de colocar o quitar piezas y antes de la limpieza.
6. Evite el contacto con las cuchillas o partes en movimiento.
7. No utilice ningún artefacto con un cable o enchufe dañados, o después de que el artefacto haya funcionado mal o haya sufrido caídas o daños. Llame a nuestro número gratuito de servicio de atención al cliente para información sobre inspección, reparación y arreglos eléctricos o mecánicos.
8. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato, puede causar fuego, descarga eléctrica o lesión.
9. No lo utilice al aire libre.
10. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o mesada, o que toque superficies calientes, como la estufa.
11. Mientras esté procesando los alimentos, mantenga las manos y los utensilios fuera del alcance de las cuchillas, para evitar el riesgo de lesiones personales severas o daño a la picadora. Se puede utilizar una espátula goma pero solamente cuando no esté usando la picadora.
12. Las cuchillas tienen filo. Manéjelas con cuidado.
13. El tazón debe hallarse en su lugar antes de colocar la cuchilla cortadora.
14. Este aparato ha sido diseñado para procesar pequeñas cantidades de alimentos para su consumo inmediato, y se recomienda especialmente para preparar alimentos para bebés. No ha sido diseñado para preparar grandes cantidades de alimentos de una sola vez.
15. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque la cuchilla cortadora en la base sin antes colocar el tazón en el lugar apropiado.
16. Antes de hacer funcionar el aparato, asegúrese de que la cubierta esté trabada con seguridad en su lugar.
17. No intente invalidar el mecanismo de entrecierre de la cubierta.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

MÁS INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR

Este aparato fue hecho para uso en el hogar solamente.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga: Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija ancha) que reduce el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe se ajusta sólo de un manera en una toma polarizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un eléctrico reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo se puede usar una extensión aprobada. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Se debe de tener cuidad de acomodar el cable extensión no cubra una cubierta o mesa y que pueda ser jalado por un niño o pueda provocar un tropiezo accidental.

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 15

Piezas y Características

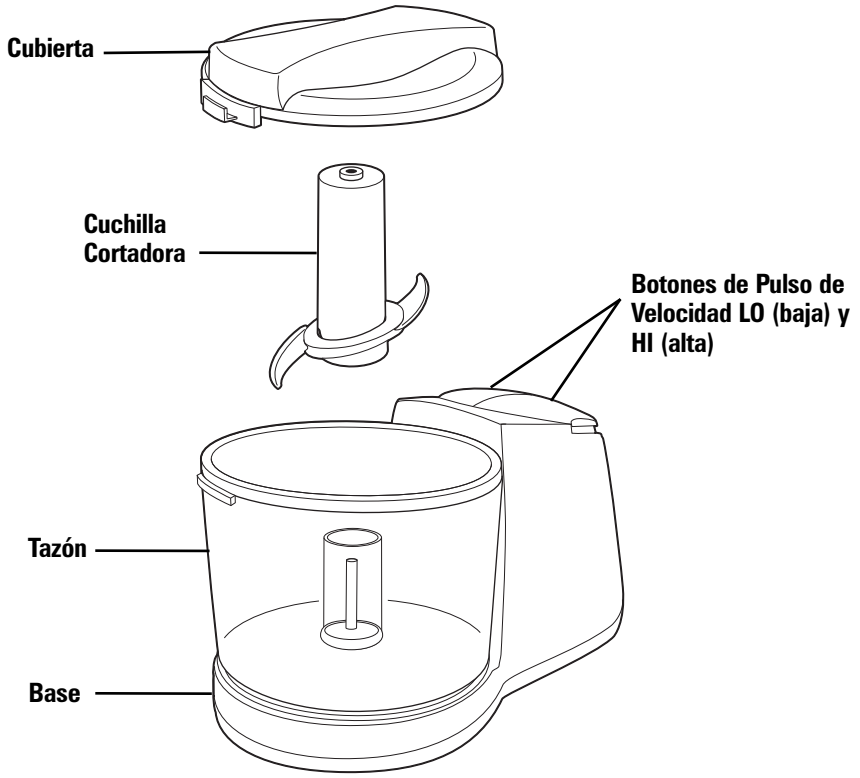
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ: Lave la cubierta, el tazón, y la cuchilla en agua caliente y jabonosa. La cuchilla es filosa; manéjela con cuidado. Enjuague y seque.

Picadora de Alimentos Bébé

Tener un bebé en casa es una de las experiencias más gratificantes que la vida puede ofrecer. Los bebés se convierten en niños pequeños rápidamente y luego se convierten en adolescentes. A través de estas diferentes etapas de la vida, las marcas de Hamilton Beach le ofrecen productos que lo ayudan a preparar los mejores alimentos para ellos. Nuestros productos se han seleccionado cuidadosamente para crecer con las necesidades de los bebés.

Siempre consulte a su pediatra sobre los alimentos apropiados para alimentar a su bebé y la manera de introducirlos dependiendo de su edad.

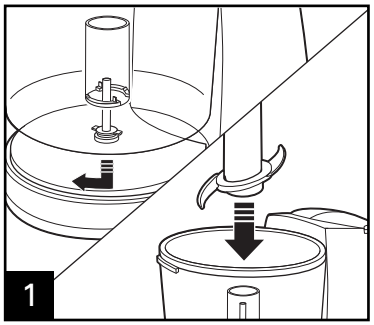
Nunca deje a un niño sin atención mientras se alimenta.



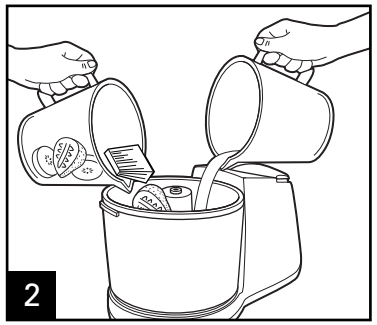
840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 16

Cómo usar su picadora

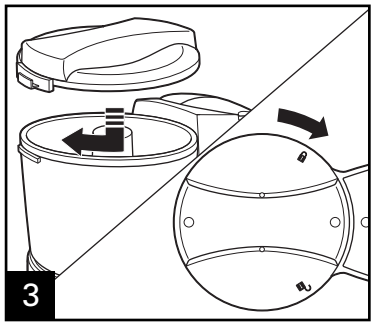
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ: Lave la cubierta, el tazón, y la cuchilla en agua caliente y jabonosa. La cuchilla es filosa; manéjela con cuidado. Enjuague y seque.



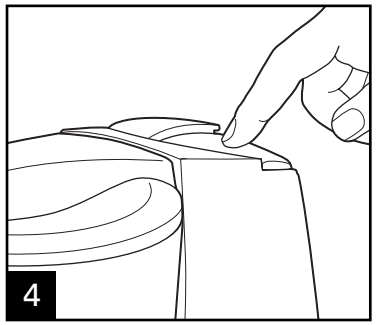
Trabe el tazón en la base girando en el sentido de las manecillas del reloj. La cuchilla es filosa; manéjela con cuidado.



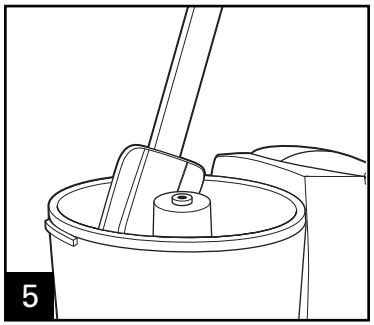
Lave, pele y prepare los alimentos. Llene el tazón por la mitad, agregando pequeñas cantidades de líquido.



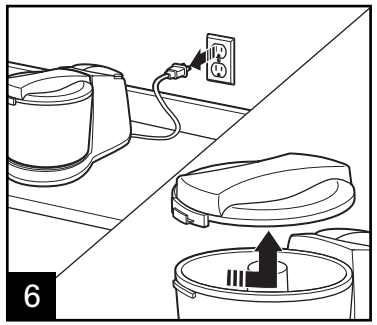
Coloque la cubierta sobre el tazón y gírela en el sentido de las manecillas del reloj para trabarla.

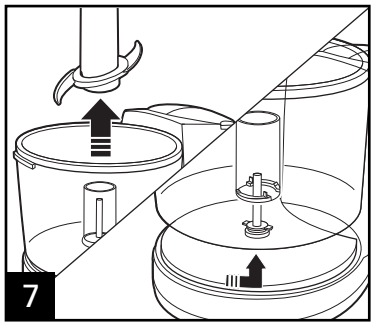


Enchufe en el tomacorriente. Presione el botón de pulso LO (baja) o HI (alta) para procesar. Para apagar, suelte el botón. No quite la cubierta hasta que la cuchilla haya dejado de girar.



Mezcle para verificar la consistencia. Agregue líquido adicional y repita el paso 2 si fuera necesario.





Quite la cubierta. Quite la cuchilla con cuidado. La cuchilla es filosa; manéjela con cuidado. Destrabe el tazón girando en el sentido contrario a las manecillas del reloj. Quite el tazón de la base.

SI LA PICADORA NO SE PONE EN MARCHA:

Revise los pasos anteriores para asegurarse de que el tazón y la cubierta estén en las posiciones de trabado.

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 17

Consejos para picar alimentos para bebés

- Siempre consulte a su pediatra sobre los alimentos apropiados para la edad de su niño.
- Cocine previamente las carnes por completo.
- Para una consistencia más homogénea, cocine al vapor o hierva las frutas y vegetales duros durante aproximadamente 10–20 minutos o hasta que queden tiernos.
- Enfríe bien los alimentos cocidos y corte en trozos pequeños.
- Llene el tazón por la mitad; luego haga puré de los alimentos, agregando pequeñas cantidades de agua o líquido de cocción para alcanzar la consistencia deseada.
- A medida de que crezca su bebé, los alimentos pueden tener una consistencia con trozos más grandes. Ajuste los tiempos de la picadora según corresponda.

Consejos generales de picado

- El tazón tiene una capacidad de 3 tazas (750 ml). Para los ingredientes líquidos, no exceda de 1 3⁄4 tazas (425 ml) (línea de MAX LIQUID FILL [Llenado Máximo de Líquido] en el tazón).
- Para más control, procese los alimentos presionando brevemente el botón de pulso LO (baja) o HI (alta) y luego libere. Verifique la consistencia y continúe si lo desea.
- Corte previamente los vegetales en trozos de 1 pulgada (2.5 cm) y colóquelos en el tazón. Esto dará como resultado una consistencia más uniforme.
- No procese carne cruda, granos de café, chocolate para hornear, o especias enteras o duras en la picadora. Esto puede hacer que se dañe.

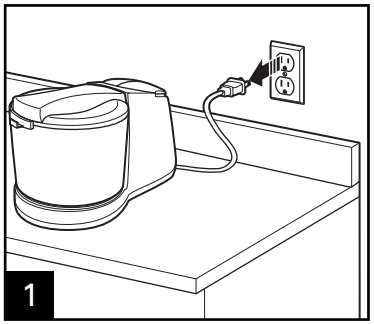
Tabla para procesar

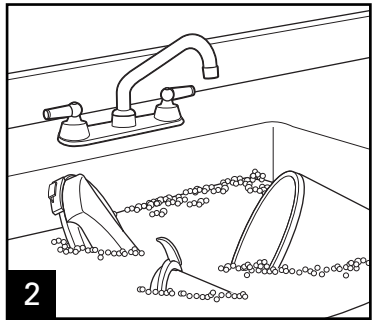
PARA HACER	INSTRUCCIONES
Fruta picada	Corte la fruta en trozos grandes. Coloque hasta 2 tazas (500 ml) de pedazos en la picadora. Pulse HI (alta).
Vegetales picados o molidos	Corte los vegetales en trozos de 1 pulgada (2.5 cm). Coloque hasta 2 tazas (500 ml) en la picadora por vez. Pulse HI (alta).

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 18

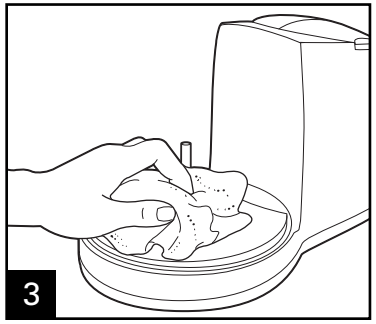
Cómo limpiar su picadora

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de descarga eléctrica.**
Desconecte la energía antes de limpiar.
No sumerja el cable, el enchufe o la base en ningún líquido.



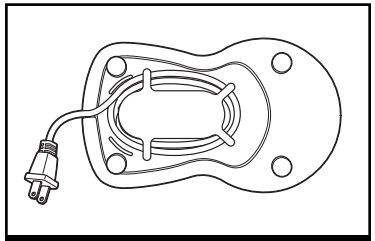


La cuchilla es filosa; manéjela con cuidado.



Limpie la base de la picadora con un paño o esponja húmedos.

Para quitar suciedad rebelde, utilice un limpiador suave no abrasivo.



ALMACENAJE DE CABLE

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 19

Hamilton Beach®

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
01-800-71-16-100

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:		MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, vasos, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utlizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

840196200 SPv02.qxd:Layout 1 10/1/10 4:16 PM Page 20

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:
  1. Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el translado.
  2. Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.
  3. No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO (DIMALSA)** **Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio, Col. El Infiernillo C.P. 54878, Cuautitlán, Edo de México** **Tel. (55) 58 99 62 42 • Fax. (55) 58 70 64 42 • Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailes No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323 • Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723 • Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700 • Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480 • Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep. No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030 • Fax: 01 656 617 8030

Modelos:	**Tipo:**	**Características Eléctricas:**
72601	**FC05**	**120V ~ 60Hz 135 W**

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".